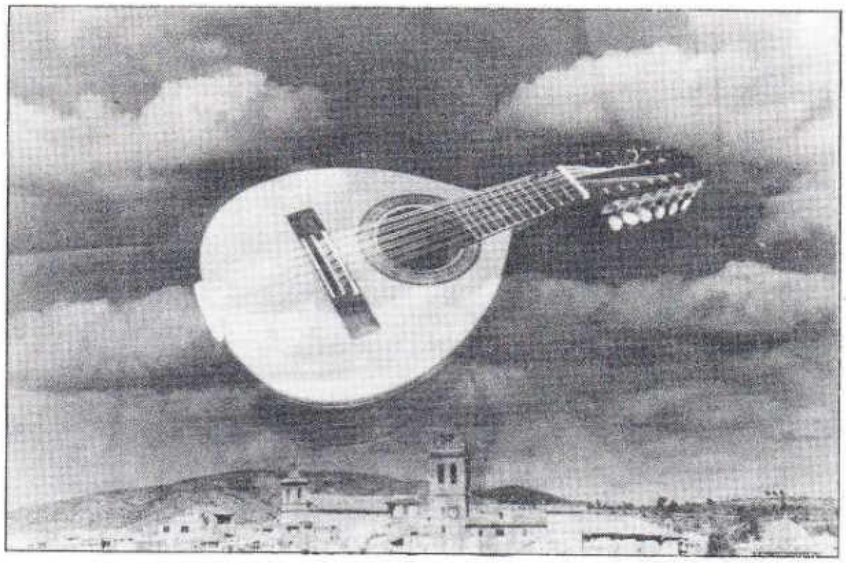
IV FESTIVAL "CIUDAD DE SEGORBE"

DE ORQUESTAS DE PULSO Y PUA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA



Del 29 de abril al 1 de mayo en la Biblioteca Pública Municipal

ORGANIZAN

Asociación Cultural "Amigos de la Música"

Area de Ocio y Cultura del Excmo. Ayuntamiento

SEGORBE 1988

SEGORBE

29, 30 de abril y 1 de mayo

D. PEDRO CHAMORRO
D. ESTEBAN SANCHEZ

1er PREMIO DEL MINISTERIO DE CULTURA 1987

PORTICO

En estos tiempos de violencias y terrorismos, egoísmos y odios, reconforta el que se hagan actos culturales, certámenes musicales. Citas de convivencia que unen unos pueblos a otros, cuyas señas de identidad son comunes a todos ellos: el sacrificio, el tesón, el trabajo, la disciplina. Jornadas de amistad cuyo broche de oro se produce en un idioma que todos los pueblos del mundo conocen, cualquiera que sea su condición social, color político, credo religioso o raza: la música.

JOSE PITARCH JORDAN

HORARIO DE ACTUACIONES

Viernes, 29 - **22'30 h.**

- ORQUESTA DE PULSO Y PUA *CIUDAD DE SEGORBE*

Sábado, 30 - **19'00 h.**

- ORQUESTA DE PLECTRO *CIUDAD DE VILLARREAL*

22'30 h.

- *ARMONICA ALCOYANA* DE ALCOY

Domingo, 1 - **12'30 h.**

- *RONDALLA CLASICA* DE VILLAMARCHANTE

19'30 h.

- *ACTUACION ESPECIAL DE*
  D. PEDRO CHAMORRO
  D. ESTEBAN SANCHEZ

EN EL RESTAURANTE "**MARIA DE LUNA**"
(NO SE ADMITIRA LA ENTRADA A MENORES DE DIEZ AÑOS)

ORQUESTA DE PULSO Y PUA "CIUDAD DE SEGORBE"
OBRA SOCIAL CAJA SEGORBE

HISTORIAL

En 1977 se creó la Orquesta de Plectro "Ciudad de Segorbe" como rondalla infantil dentro del colegio público "Pintor Camarón". Desde ella y a lo largo de sus actuaciones se fue configurando la Orquesta actual, un grupo autodidacta que carece de cualquier punto de referencia en su entorno.

Desde sus principios, fue objetivo primordial el de prospectar, en el seno de la música producida por los intrumentos de cuerda percutida, el sentido más profundo y delicado de los sonidos

Actualmente, se está intentado introducir estos instrumentos en el ámbito de los conservatorios, lo que obliga a avanzar cautelosamente y con una profunda responsabilidad.

Siendo conscientes de nuestras limitaciones pero uniendo el esfuerzo de todos, trabajamos en la ilusión de llevar hacia delante este arte tan español y, por lo tanto, tan nuestro.

Solicitamos la benevolencia en el juicio y la oportunidad de madurar en el academicismo y el estudio superior.

Con todo esto ofrecemos el modesto fruto de 10 años de trabajo, esperando que sea del agrado de los que nos escuchen.

PROGRAMA

I PARTE

EL ARTE DE LA FUGA ..... *J.S. BACH*
Contrapunctus n.º IV *(1685-1750)*

SONATA EN RE MAYOR ..... *G.F. HÄNDEL*
(1685-1759)

SONATA EN MI MENOR ..... *G.F. HÄNDEL*
Para dos Flautas *(1685-1759)*

Solistas: **Juan Laffarga Civera**
Ramón Capilla Martínez

SUITE III ..... *J.S. BACH*
Aria *(1685-1750)*

II PARTE

EINE KLEINE NATCHMUSIK ..... *W.A. MOZART*
Serenata n.º 13 *(1756-1791)*
- *Allegro*
- *Andante Romanza*
- *Minueto*
- *Rondeau*

IPHIGENIE EN AULIDE ..... *CHR. W.V. GLUCK*
Overture *(1714-1787)*

Director: **Juan Francisco Plasencia Civera**

ORQUESTA DE PLECTRO "CIUDAD DE VILA-REAL"

HISTORIAL

La Orquesta de Plectro "Ciudad de Vila-Real" fue fundada, en enero de 1987, por un grupo de músicos en su mayoría procedentes de otra orquesta de pulso y púa de dicha localidad, al igual que su director, cuyo cargo ejercía en la misma.

A pesar del corto período de su existencia, sus componentes son poseedores de una considerable experiencia en este campo, habiendo participado en numerosos conciertos, tanto a nivel nacional como internacional.

El primer compromiso que dio luz a esta agrupación, fue el estreno de dos obras compuestas por su director, Pascual Cándido, para el concierto homenaje al que fue campeonísimo del ciclismo español Juan Bt.ª Lloréns, cuya fecha del 19 de diciembre, es considerada como la presentación oficial de esta orquesta de plectro, de manos del Delegado de Cultura, D. Jacinto Heredia.

No obstante, anterior y posteriormente a esta fecha, la orquesta a realizado diferente conciertos en nuestra provincia.

La finalidad de esta agrupación es la de promocionar estos instrumentos de plectro (quizá no suficientemente valorados), que ofrecen unas maravillosas posibilidades, al ser utilizados en el campo orquestal, previos arreglos convenientemente adaptados al género de música a interpretar.

Los instrumentos que componen la plantilla son puramente de plectro (púa), como bandurrias, mandolinas, laúdes, etc., y la inseparable familia de las guitarras, siendo en total un número de veinticinco componentes.

Las piezas que forman su repertorio, van desde las sensibles y expresivas obras de Francisco Tárrega (pasando por las de otros autores clásicos, cuya música sea aconsejable para estos instrumentos), a las populares y variadas melodías de música ligera de renombre internacional, interpretadas al estilo de música de concierto, cuyo resultado viene a redundar en una mayor aceptación por parte del respetable público.

La forma interpretativa de esta orquesta, está amparada por una estudiada técnica, con la aplicación de un código interpretativo comparable en esencia al de las orquestas tradicionales, cuyo resultado tiende a eliminar los excesivos picados y la forma anárquica a la que se podría llegar sin la aplicación del mismo.

La ORQUESTA DE PLECTRO "CIUDAD DE VILA-REAL" está dirigida por el compositor y arreglista D. Pascual Cándido Carda.

PROGRAMA

I PARTE

ARTE Y MUSICA *Serenata* ..... *P. CANDIDO*
TANGO ESPAÑOL *Tango-habanera* ..... *F. TARREGA*
CORO DE LOS ESCLAVOS *Nabuco* ..... *G. VERDI*
ROSITA *Polka* ..... *F. TARREGA*
RECUERDOS DE LA ALHAMBRA *Trémolo* ..... *F. TARREGA*
HOMENAJE A UN CAMPEON *Sonata* ..... *P. CANDIDO*
Introducción-Allegro/andante
Presto-Largo espiritual
Moderato marcha

II PARTE

MELODIAS Y CONTRASTES *Vals obertura* .... *P. CANDIDO*
EL AMOR ES ALGO MARAVILLOSO *(Concierto)* *SAMMY FAIN*
VOLVER A EMPEZAR *(versión concierto)*..... *COLE PORTER*
SELECCION 84/2 *arreglo* ..... *P. CANDIDO*
Temas: *Canción de Orpheo*
Michelle
Candilejas
Tema de Lara

Dirección y arreglos: **Pascual Cándido Carda**

ARMONICA ALCOYANA

SINTESIS DEL HISTORIAL

Esta agrupación de instrumentos de pulso y púa, fundada en 1915 por tres entusiastas amantes de la música, está constituida actualmente por 38 componentes, en su totalidad productores o jubilados, y por su propia característica, debido a la extensa gama acústica de que dispone —desde el agudo Bandurrín al bajo archi-laúd— y por las especiales adaptaciones de las obras que interpreta, la Armónica Alcoyana supera notablemente a la clásica Rondalla, lo que presta a su conjunto una plenitud sonora y con colorido musical verdaderamente notable.

El número de conciertos dados hasta el momento actual es de 284, habiendo actuado en las siguientes poblaciones: concierto en Játiva en el año 1952, en Crevillente en 1960, concierto en el teatro Calderón de Madrid en 1963, certamen en Elche —con el primer premio— en 1966, actuación en Televisión Española en 1968 y participación en el XV Festival de Música de Plectro en Logroño, entre otras.

Han sido directores de esta corporación: Julio Laporta Ellín, Francisco Cantó, José Carbonell García, Rafael Casasempere, Enrique Pastor, Gonzalo Blanes, Rafael Giner Estruch, Enrique Castro Gamarra, Antonio Mompeán Valenzuela, Vicente Jordá, Miguel Picó Biosca y en la actualidad dirige la Orquesta el joven músico Vicente J. Sanoguera Rubio.

PROGRAMA

I PARTE

TANNHÄUSER-CORO DE PEREGRINOS	*R. WAGNER*
ADAGIO EN SOL MENOR.....	*T. ALBINONI*
UNA NIT D'ALBAES *(Poema Sinfónico)*	*R. GINER*
ROMANZA EN FA	*R. BEETHOVEN*

Solista: **Amparo García**

II PARTE

VALS TRISTE.....	*J. SIBELIUS*
LA DOLORES *(Jota)*.....	*T. BRETON*
LEYENDA *(Poema Sinfónico)*	*J. CARBONELL*

I Una Tarde
II Crepúsculo Vespertino
III A media noche
IV Amanecer

Director: **Vicente J. Sanoguera**

UN PASO MAS

Hace algunos años, en mil novecientos setenta y seis, un grupo de alumnos y un profesor, decidieron crear una Rondalla. Por aquellos años todos eramos muy jóvenes y aunque con poca experiencia logramos algunos premios que, por aquel entonces, eran muy importantes para nosotros.

Llevamos el nombre del Colegio Público Pintor Camarón de Segorbe por casi toda la Comarca y Provincia.

A los pocos años la mayoría de aquellos niños empezaron a hacerse mayores y, por tanto, muy pocos de nosotros todavía pertenecíamos al Colegio, así, en acuerdo mutuo, pasamos a formar parte de la Sociedad Musical de Segorbe.

Compartíamos locales de ensayo, proyectos, material, etc., con la Banda de esta Sociedad, enriqueciéndola día a día con conciertos y premios, como el Primero en el Concurso de Orquestas de Plectro de Valencia en su X Edición, en el ochenta y uno, y también el Segundo y Primer premios en la Fiesta de la Rosa de Castellón, en los años 81 y 82, respectivamente.

En mil novecientos ochenta y cinco, el último año en pertenecer a esta Sociedad, un grupo de miembros de la Orquesta, junto con el director, crearon este Festival de Orquestas. Y con mucha ilusión y trabajo en equipo, este Festival llegó a ser un gran premio a nuestro esfuerzo.

Eramos una Rondalla Orquestal, sabíamos diferenciar entre Rondalla y Orquesta y ya por estas fechas teníamos muy claro el camino que queríamos seguir.

En mil novecientos ochenta y seis, esta Orquesta se dio de baja en la Sociedad Musical y creó para su funcionamiento la Asociación Cultural Amigos de la Música, y la Orquesta se bautizó con el nombre de *Orquesta de Pulso y Púa "Ciudad de Segorbe"*.

Actualmente, y bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segorbe, la Orquesta ha variado su nombre, añadiendo al actual, *Obra Cultural Caja Segorbe*.

La mayoría de los músicos tienen instrumentos nuevos y de buena calidad, así como los laudinos, que enriquecen notablemente la interpretación de las obras.

El tipo de música que se interpreta, creemos que es la más apropiada para este tipo de instrumentos. Se da a las piezas un tratamiento sinfónico, el cual se consigue con la transcripción lo más fiel posible de los arreglos para orquesta y con la distribución en voces, que abarca una gama de registros amplia en el caso de arreglos originales. Se combinan a la vez los sonidos populares con la categoría sinfónica, dando como resultado una música a la vez culta y popular, muy propia para ser escuchada por cualquier público.

La imagen en el escenario, que hoy en día tiene tanta importancia, es bastante buena, nuestros uniformes se adaptan muy bien al tipo de música que intepretamos y a la seriedad del momento, dejando esa imagen infantil de colegiales que tanto nos caracterizaba anteriormente.

También creamos en nuestra nueva Asociación una escuela de educandos que, con casi 50 aprendices, vamos trabajando día a día. Impartimos clases de solfeo, guitarra y bandurria-laúd.

Este año pasado, más de diez educandos entraron a formar parte en nuestra Orquesta, jóvenes músicos que completaron cuerdas e instrumentos, ayudando en la calidad de las obras por su diversidad de voces.

Aunque esta Asociación es muy joven, no para de trabajar en beneficio de la Orquesta y de sus socios.

Se ha organizado Festivales, Homenajes y Conciertos en muchos puntos de nuestra Comunidad y fuera de ella. Se ha ganado premios, el más reciente en Murcia, el pasado mes de febrero, quedando en primer lugar frente a nueve Orquestas de alta calidad.

¿Para los socios qué? os estaréis preguntando: pues en homenaje a todas esas personas que nos apoyan económica y moralmente sorteamos cinco serenatas.

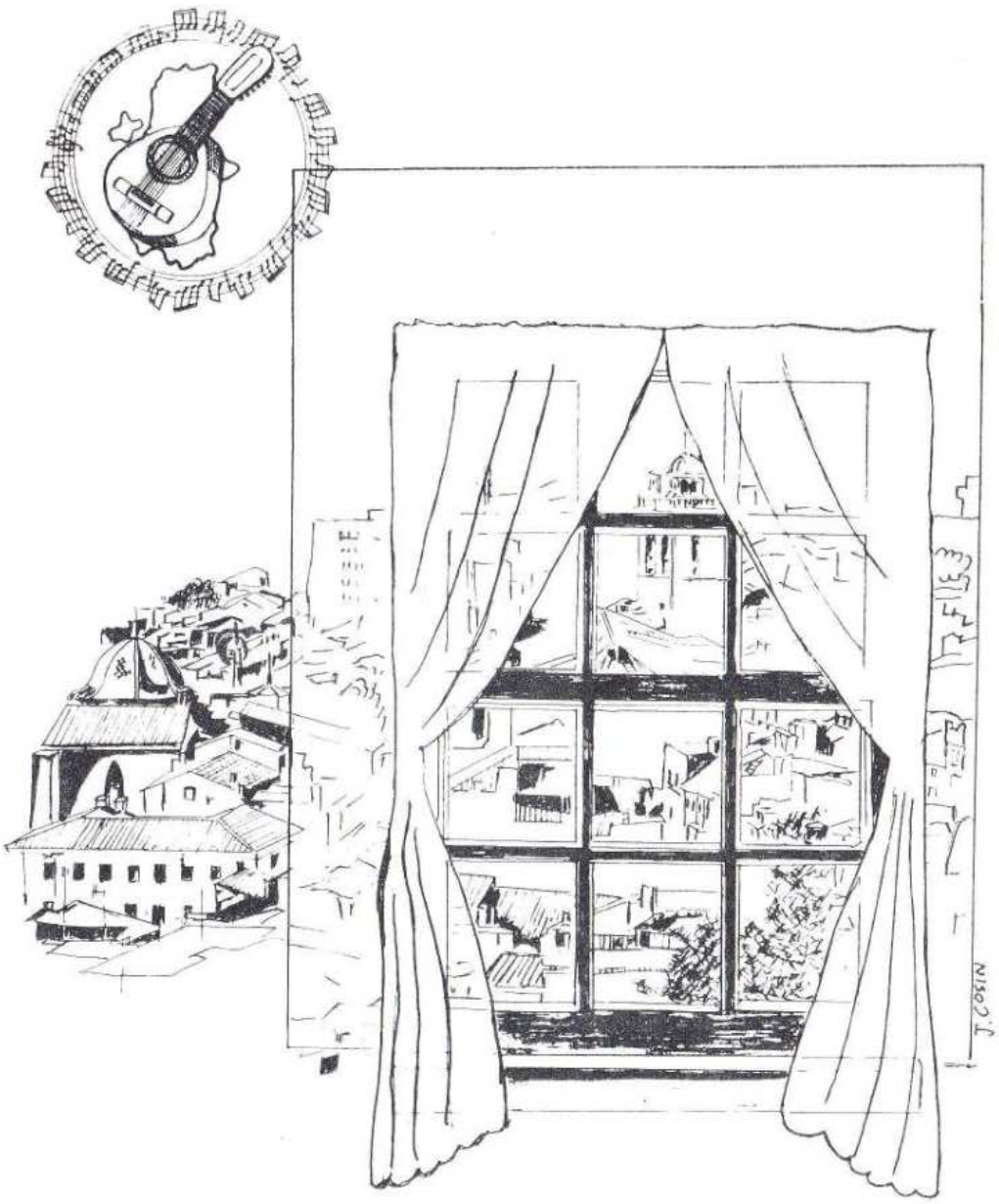
Con ello intentamos recuperar esa tradición casi olvidada de tocar en la calle y en plena noche ante esos balcones y ventanas, repletos de emoción al recordar aquellos tiempos cuando los mozos hacían serenatas a sus novias o amigas.

Como podéis ver, nuestra asociación, aunque joven e inexperta, no para de trabajar por conseguir que la Orquesta de Pulso y Púa suba cada vez más y se supere en todos los niveles.

¿El secreto? No hay ningún secreto en especial, solamente ganas de trabajar. Trabajar muy duro y con constancia, paso a paso y piedra tras piedra, sin carreras ni precipitaciones.

Los éxitos siempre se consiguen con mucho trabajo en equipo y con la colaboración de todos.

TERESA GARCIA ROYO



RONDALLA CLASICA DE VILLAMARCHANTE

HISTORIAL

La "RONDALLA CLASICA DE VILLAMARCHANTE" es una agrupación musical relativamente joven, pues nació hace ahora unos ocho años, recogiendo las inquietudes de un grupo de amigos que pertenecieron a una agrupación similar que existió por la década de los cincuenta.

Después, a finales del año 86 y primeros del 87, se forma en Villamarchante la Agrupación Cultural "RONDALLES DE VILLAMARCHANT" en la cual se integra la Rondalla Clásica. Los fines de la Agrupación son el fomento y difusión de la música de cuerda y actividades de carácter cultural-musical. Dentro de estas actividades el año pasado se formó también, y ya ha actuado en algunas ocasiones, un grupo de Danzas y Bailes populares.

La Rondalla Clásica consta, en la actualidad, con una plantilla de aproximadamente unos treinta músicos, así como de una academia de solfeo e instrumentos con unos treinta educandos, estando algunos de ellos en condiciones de incorporarse próximamente a la rondalla.

Nuestra actividad, y también nuestra ilusión, es el fomento y difusión de la música de pulso y púa y trabajamos dentro de nuestras posibilidades para dar a conocer este tipo de agrupaciones musicales hoy en día un tanto olvidadas o postergadas.

PROGRAMA

DANZA JAPONESA DE LAS LINTERNAS	*YOSIMOTO*
INTERMEDIO DE GOYESCAS	*E. GRANADOS*
DANZA DE EL MOLINERO	*M. DE FALLA*
VIAJE POR ESPAÑA *(R. Popular)*.....	*J. JARQUE*
TANNHÄUSER *(Fantasía)*	*R. WAGNER*
EL RUISEÑOR DE LA HUERTA	*L. MAGENTI*
LA ARLESIANA *(Segunda suit)*	*G. BIZET*

PEDRO CHAMORRO - BANDURRIA

Nace en Madrid, en 1961, comienza sus estudios musicales a muy temprana edad de la mano del desaparecido maestro Manuel Grandío, continuando en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, y posteriormente se titula de Bandurria y laúd en el Conservatorio Superior de Música del Liceo de Barcelona.

Obtuvo en 1976 y 1977 los Premios Nacionales de Bandurria.

Ha formado parte de diversas agrupaciones, Quinteto Tárrega, Cuarteto Ibérico, entre otras, y fue concertino de la Orquesta Gaspar Sanz.

Miembro fundador de la ORQUESTA DE LAUDES ESPAÑOLES "ROBERTO GRANDIO", de la cual es concertino. Asimismo, con tres profesores de la citada orquesta, fundan el Cuarteto Grandío, quienes, junto a Rafael Alberti, representan la Cantata para verso y Laúdes "Invitación a un Viaje Sonoro".

Con estas agrupaciones y como solista, ha actuado en casi toda España, en numerosos Festivales (Santander, Navarra, Otoño Musical de Cáceres, Otoño Musical de Madrid, Cádiz, Mahón, etc.), y fuera de nuestras fronteras en París, Moscú, Estados Unidos, Canadá, Marruecos, etc.

Asimismo ha actuado en numerosas ocasiones en TVE, el pasado año recibió el Premio Ministerio de Cultura, a la difusión del intérprete español, por el disco grabado con Esteban Sánchez, en el que incluían la obra integral de Beethoven para plectro y piano.

Al mismo tiempo compagina su actividad artística con la docente, ha impartido numerosos cursillos de instrumentos de púa, fue profesor del Conservatorio de Campo de Criptana, donde formó la Orquesta de alumnos del citado conservatorio.

En la actualidad es profesor del recientemente inaugurado Conservatorio Profesional de Música de Plasencia, en la especialidad de instrumentos de púa.

ESTEBAN SANCHEZ - PIANISTA

Nace en Orellana (Badajoz), a los siete años se traslada a Plasencia, donde se inicia en la Música, a los once años ingresa en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, cursando estudios de piano con la ilustre catedrática Julia Parody, al mismo tiempo que realiza Armonía con el Padre Massó, los de Estética e Historia con José Fons, Acompañamiento y transposición con Gombau, y Composición con Conrado del Campo, y posteriormente con Julio Gómez. En 1951 amplía conocimientos pianísticos en la Escuela de Música de París, y en 1953 con Carlo Zecchi en la Academia Santa Cecilia de Roma. Muy pronto se reveló como un artista de máximo interés y ello lo confirman los numerosos premios que ha obtenido.

- Primer Premio y Premio Extraordinario Fin de Carrera (Conservatorio de Madrid).
- Primer Premio de Música de Cámara.
- Premio "Eduardo Aunós".
- Diploma de Honor en el Concurso Internacional "Margarite Long" París (1951).
- Primer Premio Concurso Internacional "Busini", Bolzano, Italia (1953).
- Primer Premio de Virtuosismo de la Academia Santa Cecilia de Roma (1954).
- Primer Premio Internacional "Alfredo Casella", Nápoles (1954).
- Medalla "Dinu Lapitti", de la fundación "Harried Choen", Londres (1955).

Esteban Sánchez, ha actuado ante muy distintos públicos de Europa y América, y prácticamente en todas las Sociedades Musicales de España. En Madrid hizo su presentación actuando como solista del Cuarto Concierto de Beethoven, con la Orquesta nacional, y su éxito fue de los más memorables registrados por la mencionada entidad. Algunos años después, en 1970, y en conmemoración del segundo centenario del nacimiento de Beethoven, grabaría este mismo Concierto con la Orquesta Ciudad de Barcelona, bajo la dirección de Ros Marbá, lo cual significó la primera grabación de un concierto de Beethoven efectuada en España.

En el Festival Internacional de Granada, se consagró como uno de los más interesantes pianistas del momento, y más tarde en el Festival Internacional de Barcelona con la versión íntegra de la "Suite Iberia" de Albéniz, la cual también fue grabada.

Tiene más de veinte discos editados.

Ultimamente, la natural inclinación que siempre ha sentido hacia su tierra natal, le ha llevado a simultanear su actividad de concertista con la faceta pedagógica, siendo Profesor numerario del Conservatorio Superior de Badajoz, y Director del Conservatorio de Mérida.

Es académico de número, de la Real Academia de Bellas Artes de Extremadura.

CONCIERTO

Día 1 de mayo

Pedro Chamorro *(bandurria)*
Esteban Sánchez *(piano)*

PROGRAMA

I PARTE

GAVOTA
TAMBOURIN..... *RAMEAU*
GIGA..... *LULLY*
SONATINA EN DO m
SONATINA EN DO M
ADAGIO..... *BEETHOVEN*
TEMA CON VARIACIONES

II PARTE

SICILIANA Y RIGODON..... *FRANCOEUR*
BURLETTA
MITOKA DRAGOMIRNA ..... *KAUFMANN*
DANZA ESPAÑOLA Nº 1 ..... *SARASATE*
AIRES RUSOS ..... *RIZOL-GORODOSKAYA*

CUADRO DE HONOR III FESTIVAL

Agradecemos a todas las personas y entidades que hicieron posible la realización del I, II y III FESTIVAL "CIUDAD DE SEGORBE" de Orquestas de Pulso y Púa, y en especial a las Orquestas que en ellos participaron.

- AGRUPACION MUSICAL "BARRIO DE ORBA"
  ALFAFAR (Valencia)
- ORQUESTA "SANTA CECILIA"
  MONOVAR (Alicante)
- ORQUESTA "FRANCISCO TARREGA"
  VILLAREAL (Castellón)
- ORQUESTA "GASPAR SANZ"
  TERUEL
- QUINTETO "SOUSA"
  VALENCIA
- ORQUESTA DE PULSO Y PUA "CIUDAD DE SEGORBE"
  SEGORBE (Castellón)
- AGRUPACION MUSICAL EDETANA "VICENTE GIMENEZ"
  LIRIA (Valencia)
- RONDALLA "LA PALOMA"
  COCENTAINA (Alicante)
- ORQUESTA "DANIEL FORTEA"
  NULES (Castellón)
- ORQUESTA DE LAUDES "ROBERTO GRANDIO"
  MADRID
- ORQUESTA DE PLECTRO "EL MICALET"
  LIRIA (Valencia)
- RONDALLA "BATISTE MUT"
  CAMPELLO (Alicante)
- SECCION DE LAUDES DE LA ORQUESTA "DANIEL FORTEA"
  (Sociedad Artística Nulense)
- DON NARCISO YEPES
  MADRID

COLABORAN:

- EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON
- CONSELLERIA DE EDUCACION Y CIENCIA
- ASOCIACION CULTURAL "AMIGOS DE LA MUSICA"
- CAJASEGORBE
- RESTAURANTE "MARIA DE LUNA"

PATROCINAN:

—CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACION Y CIENCIA
DE LA GENERALITAT VALENCIANA
—EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON
—EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGORBE

manuel tenas SEGORBE